

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 914/2011,

13. september 2011,

millega muudetakse komisjoni määrust (EL) nr 605/2010, millega kehtestatakse loomade ja inimeste tervishoiu- ning veterinaarsertifikaatide nõuded inimtoiduks ettenähtud toorpiima ja piimatoodete Euroopa Liitu toomisel

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad,⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 4 sissejuhatavat lauset ja punkti b,

ning arvestades järgmist:

(1) 2. juuli 2010. aasta määruses (EL) nr 605/2010,⁽²⁾ millega kehtestatakse loomade ja inimeste tervishoiu- ning veterinaarsertifikaatide nõuded inimtoiduks ettenähtud toorpiima ja piimatoodete Euroopa Liitu toomisel, on sätestatud, et inimtoiduks ettenähtud toorpiima ja piimatoodete saadetistega, mida on lubatud liitu tuua, peab kaasas olema terviseohutuse sertifikaat, mis on koostatud vastavalt asjaomast kaupa käsitlevale näidisele, mis on esitatud kõnealuse määruse II lisa 2. osas (edaspidi „terviseohutuse sertifikaatide näidised“)

(2) Tuleb selgitada, et kõnealuses määruses ette nähtud terviseohutuse sertifikaatide näidiste kasutamise nõue ei piira sertifitseerimise erinõuete kohaldamist, mis on kehtestatud muude ELi õigusaktide või ELi ja kolmandate riikide vahel sõlmitud kokkulepetega.

(3) Terviseohutuse sertifikaatide näidistes on esitatud määrusega (EL) nr 605/2010 hõlmatud kaupade kaubakood, mis põhineb Maailma Tolliorganisatsiooni tariifinomenklatuuri kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemil (HS-koodid).

(4) Teatavaid määrusega (EL) nr 605/2010 hõlmatud piimatooted ei ole terviseohutuse sertifikaatide näidistes kaubakoodide alla klassifitseeritud. Võimaldamaks kõnealuste kaupade täpsemat identifitseerimist terviseohutuse sertifikaatide näidistes, on asjakohane muuta näidiseid ja lisada puuduvad HS-koodid, eelkõige HS-koodid 35.01 ja 35.02 (kaseiin, kaseinaadid ja albumiinid).

(5) Lisaks tuleks terviseohutuse sertifikaatide näidistes selgitada, et antibiootiliste jääkainete, saasteainete ja pestitsiidide jääkide suhtes võidakse nõuded kehtestada ametlike kontrolliprogrammide tulemuste alusel, kui need kontrollid on vähemalt samaväärsed liidu õigusaktides ette nähtud kontrollidega.

(6) Liidu õigusaktide selguse ja läbipaistvuse huvides tuleks kõnealuse määruse lisa esitatud terviseohutuse sertifikaatide näidised asendada.

(7) Seetõttu tuleks määrust (EL) nr 605/2010 vastavalt muuta.

(8) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.

⁽²⁾ ELT L 175, 10.7.2010, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

(2) II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 605/2010 muudetakse järgmiselt:

(1) Artiklile 1 lisatakse teine lõik järgmises sõnastuses:

„Käesoleva määruse kohaldamine ei piira muude ELi õigusaktide või ELi ja kolmandate riikide vahel sõlmitud kokkulepetega kehtestatud sertifitseerimise erinõuete kohaldamist.”

Artikkel 2

Üleminekuperioodil kuni 30. novembrini 2011 võib Euroopa Liitu jätkuvalt tuua toorpiima ja piimatoodete saadetisi, millele on enne käesoleva määruse jõustumist antud asjakohased terviseohutuse sertifikaadid kooskõlas määrusega (EL) nr 605/2010.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnenendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. september 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

Määruse (EÜ) nr 605/2010 II lisa 2. ja 3. osa asendatakse järgmisega:

„2. OSA

Näidis „Milk-RM”

Terviseohutuse sertifikaat toorpiima jaoks, mis pärineb määruse (EL) nr 605/2010 I lisa A-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ja peab enne inимtoiduks kasutamist läbima täiendava töötlemise Euroopa Liidus

RIIK:

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: Saadetise andmed	I.1. Kauba saatja		I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a	
	Nimi					
	Aadress		I.3. Pädev keskasutus			
	Tel.nr		I.4. Pädev kohalik asutus			
	I.5. Kaubasaaja		I.6.			
	Nimi					
	Aadress					
	Postiindeks					
	Tel.nr					
	I.7. Päritoluriik	ISO-kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO-kood
I.11. Päritolukoht		Tunnustamise number		I.12.		
Nimi						
Aadress						
I.13. Laadimiskoht				I.14. Väljumiskuupäev		
I.15. Transpordivahend				I.16. ELi sisenemise piiripunkt		
Lennuk ☐				Laev ☐		
Mootorsõiduk ☐				Raudteevagun ☐		
Muu ☐						
Identifitseerimistunnused				I.17.		
Viited dokumentidele						
I.18. Kauba kirjeldus				I.19. Kauba kood (HSi kood)		
				I.20. Kogus		
I.21. Toote temperatuur				I.22. Pakendite arv		
Välistemperatuur ☐				Jahutatud ☐		
				Külmutatud ☐		
I.23. Plommi/konteineri number				I.24. Pakendiliik		
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil:						
Edasine töötlemine ☐						
I.26.				I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐		
I.28. Kauba identifitseerimine						
Tootmisettevõte		Pakendite arv		Liigid (teaduslik nimetus)		Partii number

Näidis „Milk-RM”
Toorpiim

RIIK

II	Terviseeteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
----	---------------	--------------------------------	-------

II.1. Loomade terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud direktiivi 2002/99/EÜ ja määruse (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud toorpiim on saadud loomadelt,

- a) kes on riikliku veterinaarteenistuse järelevalve all,
- b) kes on pärit riigist või selle osast, mis on vähemalt 12 kuud enne käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva olnud vaba suu- ja sõrataudist ja veiste katkust ning kus ei ole kõnealusel perioodil vaksineeritud suu- ja sõrataudi vastu;
- c) kes kuuluvad ettevõtetele, mille suhtes ei ole kehtestatud suu- ja sõrataudi ega veiste katku tõttu piiranguid, ning
- d) keda on regulaarselt kontrollitud, et tagada nende vastavus määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis ja direktiivis 2002/99/EÜ sätestatud loomatervishoiunõuetele.

II.2. Inimeste terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud ametlik inspektor, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud toorpiim on toodetud nimetatud sätete kohaselt, eelkõige, et

- a) see on pärit ettevõtetest, mis on registreeritud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 852/2004 ja mida on kontrollitud kooskõlas määruse (EÜ) nr 854/2004 IV lisaga;
- b) see on toodetud, kogutud, jahutatud, ladustatud ja veetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud hügieeninõuetele;
- c) see vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud kriteeriumidele seoses bakterite arvu ja soomatailiste rakkude arvuga;
- d) toorpiima jääke käsitlevad tagatised, mis on ette nähtud jääkide või ainete kindlaks tegemise seirekavades, mis on esitatud direktiivi 96/23/EÜ ja eelkõige selle artikli 29 kohaselt, on täidetud;
- e) antibakteriaalsete ravimite jääkide kontrollimise kohaselt, mille toidukäitleja viib läbi vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatüki III osa punkti 4 nõuetele, vastab see määruses (EL) nr 37/2010 sätestatud antibakteriaalsete veterinaarravimite jääkide piirnormile;
- f) see on toodetud tingimustel, millega tagatakse vastavus määruses (EÜ) nr 396/2005 sätestatud pestitsiidide jääkide piirnormidele ja määruses (EÜ) nr 1881/2006 sätestatud saasteainete piirnormidele.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud toorpiima jaoks, mis pärineb määruse (EL) nr 605/2010 I lisa A-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ja peavad enne inimtoiduks kasutamist läbima täiendava töötlemise Euroopa Liidus.

I osa:

- Lahter I.7: märkida riigi või selle osa nimi ja ISO kood vastavalt määruse (EL) nr 605/2010 I lisale.
- Lahter I.11: lähetava ettevõtte nimi, aadress ja loanumber.
- Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja mootorsõidukid), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.
- Lahter I.19: Kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistes rubriikides: 04.01; 04.02 või 04.03
- Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.
- Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.
- Lahter I.28: Tootmisettevõtte: märkida Euroopa Liitu eksportimiseks loa saanud tootmisettevõtte, kogumiskeskuse või standardimiskeskuse loanumber.

**Näidis „Milk-RM”
Toorpiim****RIIK**

II	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
II osa: — Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib ka pitserite puhul, v.a reljeefpitserid ja vesimärgid.			
Ametlik veterinaararst			
Nimi (trükitähtedega):		Kvalifikatsioon ja ametinimetus:	
Kuupäev:		Allkiri:	
Tempel:			

Näidis „Milk-RMP”

Terviseohutuse sertifikaat inimtoiduks ettenähtud ja toorpiimast saadud piimatoodete jaoks, mis pärinevad määruse (EL) nr 605/2010 I lisa A-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ning on ette nähtud impordiks Euroopa Liitu

RIIK:

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: Saadetise andmed	I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.nr				I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a	
					I.3. Pädev keskasutus			
					I.4. Pädev kohalik asutus			
	I.5. Kaubasaaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.nr				I.6.			
	I.7. Päritoluriik		ISO-kood		I.8. Päritolupiirkond		Kood	
					I.9. Siht riik		ISO-kood	
							I.10.	
	I.11. Päritolukoht Nimi Aadress Tunnustamise number				I.12.			
	I.13. Laadimiskoht				I.14. Väljumiskuupäev			
	I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused Viited dokumentidele				I.16. ELi sisenemise piiripunkt			
				I.17.				
I.18. Kauba kirjeldus						I.19. Kauba kood (HSi kood)		
						I.20. Kogus		
I.21. Toote temperatuur Välis temperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐						I.22. Pakendite arv		
I.23. Plommi/konteineri number						I.24. Pakendiliik		
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Toit ☐								
I.26.						I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐		
I.28. Kauba identifitseerimine Tootmisettevõtte Pakendite arv Liigid (teaduslik nimetus) Netokaal Partii number								

Näidis „Milk-RMP”

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud toorpiimast saadud piimatooted

II Tervise teave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
------------------	--------------------------------	-------

II.1. Loomade terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud direktiivi 2002/99/EÜ ja määruse (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud piimatooted on toodetud sellistelt loomadelt saadud toorpiimast,

- a) kes on riikliku veterinaarteenistuse järelevalve all;
- b) kes on pärit riigist või selle osast, mis on vähemalt 12 kuud enne käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva olnud vaba suu- ja sõrataudist ja veiste katkust ning kus ei ole kõnealusel perioodil vaksineeritud suu- ja sõrataudi vastu;
- c) kes kuuluvad ettevõtetele, mille suhtes ei ole kehtestatud suu- ja sõrataudi ega veiste katku tõttu piiranguid, ning
- d) keda on regulaarselt kontrollitud, et tagada nende vastavus määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis ja direktiivis 2002/99/EÜ sätestatud loomatervishoiunõuetele.

II.2. Inimeste terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud ametlik inspektor, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud toorpiimast valmistatud piimatooded on toodetud nimetatud sätete kohaselt, eelkõige, et

- a) see on valmistatud toorpiimast,
 - i) mis on pärit ettevõttest, mis on registreeritud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 852/2004 ja mida on kontrollitud kooskõlas määruse (EÜ) nr 854/2004 IV lisaga;
 - ii) mis on toodetud, kogutud, jahutatud, ladustatud ja veetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud hügieeninõuetele;
 - iii) mis vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud kriteeriumidele seoses bakterite arvu ja soomaatiliste rakkude arvuga;
 - iv) mis vastab toorpiima jääke käsitlevatele tagatistele, mis on ette nähtud jääkide või ainete kindlaks tegemise seirekavades, mis on esitatud direktiivi 96/23/EÜ ja eelkõige selle artikli 29 kohaselt;
 - v) mis antibakteriaalsete ravimite jääkide kontrollimise kohaselt, mille toidukäitleja viib läbi vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatüki III osa punkti 4 nõuetele, vastab määruses (EL) nr 37/2010 sätestatud antibakteriaalsete veterinaarravimite jääkide piirnормile;
 - vi) mis on toodetud tingimustel, millega tagatakse vastavus määruses (EÜ) nr 396/2005 sätestatud pestitsiidide jääkide piirnормidele ja määruses (EÜ) nr 1881/2006 sätestatud saasteainete piirnормidele.
- b) see on pärit ettevõttest, kus rakendatakse HACCP põhimõtetele põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;
- c) see on saadud toorpiimast, mis on tootmisprotsessi käigus läbinud mis tahes kuumtötluse või füüsikalise või keemilise töötuse;
- d) see on pakitud, pakendatud ja märgistatud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao III ja IV peatükile;
- e) see vastab asjakohastele mikrobioloogilistele kriteeriumidele, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta, ja
- f) on täidetud elusloomi ja loomseid tooteid hõlmavad tagatised, mis on ette nähtud direktiivi 96/23/EÜ, eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääkainete kavades.

RIIK

Näidis „Milk-RMP”
Inimtoiduks ettenähtud toorpiimast saadud piimatooted

II Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
-----------------	--------------------------------	-------

Märkused

Käesolev sertifikaat on inimtoiduks ettenähtud toorpiimast saadud piimatoodete jaoks, mis pärinevad määruse (EL) nr 605/2010 I lisa A-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ja on ette nähtud Euroopa Liitu toomiseks.

I osa:

- Lahter I.7: märkida riigi või selle osa nimi ja ISO kood vastavalt määruse (EL) nr 605/2010 I lisale.
- Lahter I.11: lähetava ettevõtte nimi, aadress ja loanumber.
- Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteinerid ja mootorsõidukid), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Kui vedu toimub konteinerites, tuleb lahtrisse I.23 märkida nende koguarv ning registreerimisnumber ja olemasolu korral plomminumber. Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.
- Lahter I.19: kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistes rubriikides: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 21.05; 22.02; 35.01; 35.02 või 35.04.
- Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.
- Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.
- Lahter I.28: Tootmisettevõtte: märkida Euroopa Liitu eksportimiseks loa saanud tootmisettevõtte, kogumiskeskuse või standardimiskeskuse loanumber.

II osa:

- Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib ka pitserite puhul, v.a reljeefpitserid ja vesimärgid.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähedega):	Kvalifikatsioon ja ametinimetus:
Kuupäev:	Allkiri:
Tempel:	

Näidis „Milk-HTB”

Terviseohutuse sertifikaat inimtoiduks ettenähtud ja lehmade, uttede, kitsede või pühvlite piimast saadud piimatoodete jaoks, mis pärinevad määruse (EL) nr 605/2010 I lisa B-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ning on ette nähtud impordiks Euroopa Liitu

RIIK:

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: Saadetise andmed	I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.nr		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
			I.3. Pädev keskasutus	
			I.4. Pädev kohalik asutus	
	I.5. Kaubasaaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.nr		I.6.	
	I.7. Pärito luriik	ISO-kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood
	I.9. Siht riik	ISO-kood	I.10.	
	I.11. Päritolukoht Nimi Aadress		I.12.	
	Tunnustamise number			
	I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
	I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused Viited dokumentidele		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17.		
I.18. Kauba kirjeldus			I.19. Kauba kood (HSi kood)	
			I.20. Kogus	
I.21. Toote temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐			I.22. Pakendite arv	
I.23. Plommi/konteineri number			I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Toit ☐				
I.26.			I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Tootmisettevõtte Pakendite arv Liigid (teaduslik nimetus) Netokaal Partii number				

Näidis „Milk-HTB”

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud ja lehmade, uttede, kitsede või pühvlite piimast saadud piimatooted, mis pärinevad B-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest

II Terviseeteave

II.a. Sertifikaadi viitenumber

II.b.

II.1. Loomade terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud direktiivi 2002/99/EÜ ja määruse (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud piimatooted

a) on saadud loomadelt,

i) kes on riikliku veterinaarteenistuse järelevalve all,

ii) kes on pärit riigist või selle osast, mis on vähemalt 12 kuud enne käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva olnud vaba suu- ja sõrataudist ja veiste katkestust ning kus ei ole kõnealusel perioodil vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu;

iii) kes kuuluvad ettevõtetele, mille suhtes ei ole kehtestatud suu- ja sõrataudi ega veiste katku tõttu piiranguid, ning

iv) keda on regulaarselt kontrollitud, et tagada nende vastavus määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis ja direktiivis 2002/99/EÜ sätestatud loomatervishoiunõuetele;

b) on läbinud (või on valmistatud toorpiimast, mis on läbinud) pastöriseerimise, sealhulgas ühekordse kuumtöötamise, mille mõju on vähemalt samaväärne pastöriseerimisega, mille käigus saavutatakse temperatuur vähemalt 72°C 15 sekundi jooksul, ja mille tulemusena annavad tooted vahetult pärast kuumtöötlemist aluselise fosfataasi katses negatiivse tulemuse, kui selline katse on kohaldatav.

II.2. Inimeste terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud piimatooded on toodetud nimetatud sätete kohaselt, eelkõige, et

a) see on valmistatud toorpiimast,

i) mis on pärit ettevõttest, mis on registreeritud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 852/2004 ja mida on kontrollitud kooskõlas määruse (EÜ) nr 854/2004 IV lisaga;

ii) mis on toodetud, kogutud, jahutatud, ladustatud ja veetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud hügieeninõuetele;

iii) mis vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud kriteeriumidele seoses bakterite arvu ja soomatailiste rakkude arvuga;

iv) mis vastab toorpiima jääke käsitlevatele tagatistele, mis on ette nähtud jääkide või ainete kindlaks tegemise seirekavades, mis on esitatud direktiivi 96/23/EÜ ja eelkõige selle artikli 29 kohaselt;

v) mis antibakteriaalsete ravimite jääkide kontrollimise kohaselt, mille toidukäitleja viib läbi vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatüki III osa punkti 4 nõuetele, vastab määruses (EL) nr 37/2010 sätestatud antibakteriaalsete veterinaarravimite jääkide piirnormile;

vi) mis on toodetud tingimustel, millega tagatakse vastavus määruses (EÜ) nr 396/2005 sätestatud pestitsiidide jääkide piirnormidele ja määruses (EÜ) nr 1881/2006 sätestatud saasteainete piirnormidele.

b) see on pärit ettevõttest, kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

c) see on töödeldud, ladustatud, pakitud, pakendatud ja veetud vastavalt määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisas ja määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao II peatükis sätestatud asjakohastele hügieeninõuetele;

d) see vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao II peatükis kehtestatud asjakohastele kriteeriumidele ning määruses (EÜ) nr 2073/2005 (toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta) sätestatud asjakohastele mikrobioloogiliste kriteeriumidele;

e) on täidetud elusloomi ja loomseid tooteid hõlmavad tagatised, mis on ette nähtud direktiivi 96/23/EÜ, eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääkalnete kavades.

II osa: Sertifitseerimine

Näidis „Milk-HTB”

Inimtoiduks ettenähtud ja lehmade, uttede, kitsede või pühvlite piimast saadud
piimatooted, mis pärinevad B-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest

RIIK

II Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.						
Märkused Käesolev sertifikaat on inimtoiduks ettenähtud piimatoodete jaoks, mis pärinevad määruse (EL) nr 605/2010 I lisa B-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ja on ette nähtud Euroopa Liitu importimiseks. I osa: — Lahter I.7: märkida riigi või selle osa nimi ja ISO kood vastavalt määruse (EL) nr 605/2010 I lisale. — Lahter I.11: lähetava ettevõtte nimi, aadress ja loanumber. — Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja mootorsõidukid), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Kui vedu toimub konteinerites, tuleb lahtrisse I.23 märkida nende koguarv ning registreerimisnumber ja olemasolu korral plomminumber. Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti. — Lahter I.19: kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistes rubriikides: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 21.05; 22.02; 35.01; 35.02 või 35.04. — Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal. — Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number. — Lahter I.28: Tootmisettevõtte: märkida Euroopa Liitu eksportimiseks loa saanud töötlemisettevõtte loanumber. II osa: — Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib ka pitserite puhul, v.a reljееfpitserid ja vesimärgid.								
Ametlik veterinaararst <table border="0"> <tr> <td data-bbox="229 1240 421 1267">Nimi (trükitähtedega):</td> <td data-bbox="983 1240 1267 1267">Kvalifikatsioon ja ametinimetus:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="229 1308 309 1335">Kuupäev:</td> <td data-bbox="983 1308 1043 1335">Allkiri:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="229 1375 293 1402">Tempel:</td> <td></td> </tr> </table>			Nimi (trükitähtedega):	Kvalifikatsioon ja ametinimetus:	Kuupäev:	Allkiri:	Tempel:	
Nimi (trükitähtedega):	Kvalifikatsioon ja ametinimetus:							
Kuupäev:	Allkiri:							
Tempel:								

Näidis „Milk-HTC”

Terviseohutuse sertifikaat inimtoiduks ettenähtud piimatoodete jaoks, mis pärinevad määruse (EL) nr 605/2010 I lisa C-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ning on ette nähtud impordiks Euroopa Liitu

RIIK:

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: Saadetise andmed	I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.nr		I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a		
			I.3. Pädev keskasutus				
			I.4. Pädev kohalik asutus				
	I.5. Kaubasaaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.nr		I.6.				
	I.7. Päritoluriik	ISO-kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO-kood	I.10.
	I.11. Päritolukoht Nimi Aadress		Tunnustamise number		I.12.		
	I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev				
	I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused Viited dokumentidele		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17.				
	I.18. Kauba kirjeldus				I.19. Kauba kood (HSi kood)		
					I.20. Kogus		
I.21. Toote temperatuur Välis temperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐				I.22. Pakendite arv			
I.23. Plommi/konteineri number				I.24. Pakendiliik			
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Toit ☐							
I.26.			I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐				
I.28. Kauba identifitseerimine Tootmisettevõte Pakendite arv Liigid (teaduslik nimetus) Netokaal Partii number							

Näidis „Milk-HTC”

RIIK

C-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest pärit piimatooted

II	Terviseeteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
II osa: Sertifitseerimine	II.1. Loomade terviseohutuse kinnitus		
	Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud direktiivi 2002/99/EÜ ja määruse (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud piimatooted		
	a) on saadud loomadelt,		
	i) kes on riikliku veterinaarteenistuse järelevalve all,		
	ii) kes kuuluvad ettevõtetele, mille suhtes ei ole kehtestatud suu- ja sõrataudi ega veiste katku tõttu piiranguid, ning		
	iii) keda on regulaarselt kontrollitud, et tagada nende vastavus määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis ja direktiivis 2002/99/EÜ sätestatud loomatervishoiunõuetele;		
	⁽¹⁾ kas [b) on lehmade, uttede, kitsede või pühvlite toorpiimast valmistatud piimatoodete puhul läbinud enne importi Euroopa Liidu territooriumile		
	⁽¹⁾ kas [i) steriliseerimise, et saavutada F ₀ -väärtus vähemalt 3;]		
	⁽¹⁾ või [ii) kõrgkuumutamise (UHT) vähemalt 135°C juures sobiva aja jooksul;]		
	⁽¹⁾ või [iii) lühiajalise kõrgpastöriseerimise (HTST) 72°C juures 15 sekundi jooksul, mida tehakse kaks korda piima puhul, mille pH-väärtus on vähemalt 7,0, saavutades vahetult pärast kuumtöötlemist aluselise fosfataasi katses negatiivse tulemuse, kui selline katse on kohaldatav;]		
	⁽¹⁾ või [iv) punktis iii kirjeldatuga samaväärse mõjuga töötuse, saavutades vahetult pärast kuumtöötlemist aluselise fosfataasi katses negatiivse tulemuse, kui selline katse on kohaldatav]		
	⁽¹⁾ või [v) alla 7,0 pH-väärtusega HTST-töötuse;]		
	⁽¹⁾ või [[vi) HTST-töötuse koos mõne muu füüsikalise töötusega		
	⁽¹⁾ kas [v) 1) alandades üheks tunniks pH-väärtuse alla 6;]		
	⁽¹⁾ või [v) 2) kasutades täiendavat kuumutamist vähemalt 72 °C juures koos kuivatamisega;]		
	⁽¹⁾ või [b) on muude loomade kui lehmade, uttede, kitsede või pühvlite toorpiimast valmistatud piimatoodete puhul läbinud enne importi Euroopa Liidu territooriumile		
	⁽¹⁾ kas [i) steriliseerimise, et saavutada F ₀ -väärtus vähemalt 3;]		
	⁽¹⁾ või [ii) kõrgkuumutamise (UHT) vähemalt 135°C juures sobiva aja jooksul.]]		
II.2. Inimeste terviseohutuse kinnitus	Mina, allakirjutanud ametlik inspektor, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud piimatooded on toodetud nimetatud sätete kohaselt, eelkõige, et		
	a) see on valmistatud toorpiimast,		
	i) mis on pärit ettevõttest, mis on registreeritud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 852/2004 ja mida on kontrollitud kooskõlas määruse (EÜ) nr 854/2004 IV lisaga;		
	ii) mis on toodetud, kogutud, jahutatud, ladustatud ja veetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud hügieeninõuetele;		
	iii) mis vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatükis sätestatud kriteeriumidele seoses bakterite arvu ja somaatiliste rakkude arvuga;		
	iv) mis vastab toorpiima jääke käsitlevatele tagatistele, mis on ette nähtud jääkide või ainete kindlaks tegemise seirekavades, mis on esitatud direktiivi 96/23/EÜ ja eelkõige selle artikli 29 kohaselt;		
	v) mis antibakteriaalsete ravimite jääkide kontrollimise kohaselt, mille toidukäitleja viib läbi vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao I peatüki III osa punkti 4 nõuetele, vastab määruuses (EL) nr 37/2010 sätestatud antibakteriaalsete veterinaarravimite jääkide piirnормile;		

RIIK

Näidis „Milk-HTC”
C-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest pärit piimatooted

II	Terviseteeve	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
vi) mis on toodetud tingimustel, millega tagatakse vastavus määruses (EÜ) nr 396/2005 sätestatud pestitsiidide jääkide piirnormidele ja määruses (EÜ) nr 1881/2006 sätestatud saasteainete piirnormidele. b) see on pärit ettevõttest, kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004; c) see on töödeldud, ladustatud, pakitud, pakendatud ja veetud vastavalt määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa ja määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao II peatükis sätestatud asjakohastele hügieeninõuetele; d) see vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jao II peatükis kehtestatud asjakohastele kriteeriumidele ning määruses (EÜ) nr 2073/2005 (toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta) sätestatud asjakohastele mikrobioloogiliste kriteeriumidele; e) on täidetud elusloomi ja loomseid tooteid hõlmavad tagatised, mis on ette nähtud direktiivi 96/23/EÜ, eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääkainete kavades. Märkused Käesolev sertifikaat on inimtoiduks ettenähtud piimatoodete jaoks, mis pärinevad määruse (EL) nr 605/2010 I lisa C-veerus heakskiidetud kolmandatest riikidest või nende osadest ja on ette nähtud Euroopa Liitu importimiseks. I osa: — Lahter I.7: märkida riigi või selle osa nimi ja ISO kood vastavalt määruse (EL) nr 605/2010 I lisale. — Lahter I.11: lähetava ettevõtte nimi, aadress ja loanumber. — Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja mootorsõidukid), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Kui vedu toimub konteinerites, tuleb lahtrisse I.23 märkida nende koguarv ning registreerimisnumber ja olemasolu korral plomminumber. Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti. — Lahter I.19: kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistes rubriikides: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06.90.98; 22.02; 35.01; 35.02 või 35.04. — Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal. — Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number. — Lahter I.28: Tootmisettevõtte: märkida Euroopa Liitu eksportimiseks loa saanud töötlemisettevõtte loanumber. II osa: (¹) Vajalik alles jätta. — Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib ka pitserite puhul, v.a reljeefpitserid ja vesimärgid.			
Ametlik veterinaararst Nimi (trükitähedega): Kuupäev: Tempel: Kvalifikatsioon ja ametinimetus: Allkiri:			

3. OSA

Näidis „Milk-T/S”

Veterinaarsertifikaat inimtoiduks ettenähtud toorpiima või piimatoodete jaoks, mis on suunatud Euroopa Liitu
[transiidiks]/[ladustamiseks]⁽¹⁾ ⁽²⁾

RIIK:

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: Saadetise andmed	I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.nr		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a			
			I.3. Pädev keskasutus				
			I.4. Pädev kohalik asutus				
	I.5. Kaubasaaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.nr		I.6. ELis saadetise eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel. nr				
	I.7. Päritoluriik	ISO-kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO-kood	I.10.
	I.11. Päritolukoht Nimi Aadress Tunnustamise number		I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Laevavarustaja ☐ Nimi Aadress Postiindeks Tunnustamise number				
	I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev				
	I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused Viited dokumentidele		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17.				
	I.18. Kauba kirjeldus			I.19. Kauba kood (HSi kood)			
				I.20. Kogus			
I.21. Toote temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐			I.22. Pakendite arv				
I.23. Plommi/konteineri number			I.24. Pakendiliik				
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Toit ☐							
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik ISO-kood			I.27.				
I.28. Kauba identifitseerimine Tootmisettevõte Pakendite arv Liigid (teaduslik nimetus) Netokaal Partii number							

Näidis „Milk-T/S”

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud toorpiim või piimatooted transiidiks või ladustamiseks

II	Terviseeteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
----	---------------	--------------------------------	-------

II.1. Loomade terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanud veterinaararst, kinnitan,
et eespool kirjeldatud [toorpiim]/[piimatooted],⁽¹⁾ ⁽²⁾ mis on suunatud Euroopa Liitu [transiidiks]/[ladustamiseks],⁽²⁾

- a) on pärit kolmandast riigist või selle osast, millest on lubatud toorpiima või piimatoodete import Euroopa Liitu, nagu on sätestatud määruse (EL) nr 605/2010 I lisas;
- b) on kooskõlas asjaomaste toodete suhtes kehtivate loomatervishoiunõuetega, nagu on sätestatud määruse (EL) nr 605/2010 II lisa 2. osas esitatud sertifikaatide näidiste [Milk-RM]/[Milk-RMP]/[Milk-HTB]/[Milk-HTC]⁽²⁾ II.1 osa loomade terviseohutuse kinnituses;
- c) on toodetud või ajavahemikus kuni⁽³⁾.

Märkused

I osa:

- Lahter I.7: märkida riigi või selle osa nimi ja ISO kood vastavalt määruse (EL) nr 605/2010 I lisale.
- Lahter I.11: lähetava ettevõtte nimi, aadress ja loanumber. Päritoluriigi nimi, mis peab olema sama kui ekspordiriigi nimi.
- Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteinerid ja mootorsõidukid), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Kui vedu toimub konteinerites, tuleb lahtrisse I.23 märkida nende koguarv ning registreerimisnumber ja olemasolu korral plomminumber. Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.
- Lahter I.19: kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistest rubriikides: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06.90.98; 22.02; 35.01; 35.02 või 35.04.
- Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.
- Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.
- Lahter I.28: Tootmisettevõtte: märkida Euroopa Liitu eksportimiseks loa saanud tootmisettevõtte, kogumiskeskuse või standardimiskeskuse loanumber.

II osa:

⁽¹⁾ Toorpiim ja piimatooted tähendavad inimtoiduks ettenähtud toorpiima ja piimatooted transiidiks või ladustamiseks kooskõlas nõukogu direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikega 4 või artikliga 13.

⁽²⁾ Vajalik alles jätta.

⁽³⁾ Tootmise kuupäev või kuupäevad. Toorpiima ja piimatoodete importi ei lubata, kui need on saadud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandale riigile või selle osale Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit võttis piiravaid meetmeid toorpiima ja piimatoodete impordi vastu kõnealusest kolmandast riigist või selle osast.

— Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib ka pitserite puhul, v.a reljeefpitserid ja vesimärgid.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega):

Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev:

Allkiri:

Tempel: